

台湾教育名著丛书

什么是教学档案？如何使教学档案能更好地促进教师专业发展？

教学档案

——促进教师专业发展

（台湾）张德锐等 著



发展性教学档案是支持教师专业成长的一套方法与工具，它有助于教师生涯发展的不同阶段，包括职前教育阶段、初任教师阶段、在职成长阶段，其应用有日渐普及的趋势。



九州出版社
JIUZHOU PRESS

聖道教師の使命



...the

100

台湾教育名著丛书

教学档案 ——促进教师专业发展

张德锐、李俊达、蔡美锦、陈辉诚、林秀娟、杨士贤
(台湾) 康心怡、黄柏翔、卓美月、邓玉芬、管淑华、高红璚 著
邱馨仪、黄旭钧、高婉妃、江启昱、张淑娟

九州出版社

图书在版编目(CIP)数据

教学档案：促进教师专业发展/张德锐等著. —北京：
九州出版社，2006.9
(台湾教育名著丛书；6)
ISBN 7-80195-520-X

I. 教… II. 张… III. 师资培养—研究 IV. G451.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 102282 号

著作权合同登记号：图字 01-2005-3219

简体中文版由 **Hi-EDU** 高等教育文化事业有限公司(台湾)授权出版发行
教学档案：促进教师专业发展/张德锐等著/2004年/第一版/ISBN: 957-814-542-X

教学档案：促进教师专业发展

作 者	(台湾)张德锐等 著
责任编辑	高长梅
责任校对	周娅琼
出版发行	九州出版社
地 址	北京市西城区阜外大街甲 35 号
邮政编码	100037
发行电话	(010)68992190/2/3/5/6
网 址	www.jiuzhoupress.com
电子信箱	jiuzhou@jiuzhoupress.com
印 刷	北京市德美印刷厂
开 本	787mm × 1000mm 1/16
印 张	149.25
字 数	2600 千字
版 次	2006 年 10 月第 1 版
印 次	2006 年 10 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-80195-520-X/G·367
定 价	395.00 元(全 11 册)

★ 版权所有 侵权必究 ★

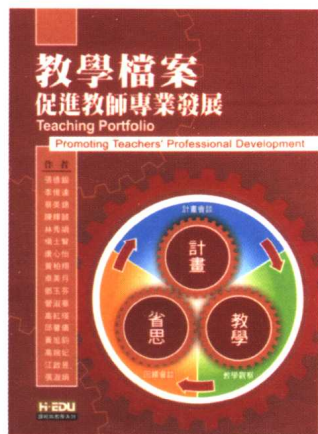
作者简介

张德锐

美国奥勒冈大学哲学博士，
台北市立师范学院“国民教育研
究所”教授。

H·EDU

简体中文版由高等教育文化事业
有限公司(台湾)授权出版发行



台湾原版书封

台湾教育名著丛书

- 《课程发展与教师专业》
- 《学校本位课程评鉴——理念与实践反省》
- 《学校领导研究
——从混沌理论研究彩绘学校经营的天空》
- 《课程领导与有效教学》
- 《师资培育：教学案例的发展与应用策略》
- 《组织学习与学习型学校》
- 《教育绩效责任研究》
- 《学校领导：理念与校长专业生涯》
- 《案例教学法——理论与实务》
- 《学校本位经营的理念与实务》
- 《教学档案——促进教师专业发展》

责任编辑：高长梅

封面设计：红十月设计室

RED OCTOBER STUDIO

TEL: 13901105814

作者序

促进中小学教师的专业发展,系笔者近十多年来教学、研究与推广工作的重点,因为笔者深信教育工作推展的主力在教师,教育改革的成功关键也在教师。惟有重视教师的专业发展并就教师专业发展做长期而深入的耕耘和努力,才有可能造就专业的老师,进而提升学生的学习品质。

教师专业发展的途径甚多,其中一个重要的途径系对教师教学的协助和辅导,而先进国家对教师教学提供直接协助的工具或手段,主要运用教学观察与回馈、教学档案、教学行动研究等三种方式。笔者近十多年来的研发工作,亦集中在这三个方面。笔者希望经由教学辅导工具的提供,让中小学教师们能有组织、有系统地提升其教学专业素养与品质。所谓“工欲善其事,必先利其器”,便是这个道理。

笔者所研发、推广的教学辅导利器,在教学观察与回馈方面,除不断阐扬临床视导的理论和技術外,主要研发了一个以教师自评、教室观察,以及学生教学反应为实施主轴的“发展性教学辅导系统”(小学教师适用)和“教学专业发展系统”(中学教师适用)。

在教学档案方面,笔者有幸在“行政院国家科学委员会”的支持下,于2001年在美国加州大学洛杉矶分校做为期5个月的博士后研究,研究期间接触、学习了加州教师授证委员会、加州教育厅和教育测验服务社所研发的“加州教师形成性评估及支持系统”(California Formative Assessment and Support System for Teachers, CFASST)。该系统运用“计划、教学、省思、应用”四阶段的专业成长循环,透过12个教学档案活动,协助教师有组织、有系统地计划教学与省思教学专业表现。笔者回国后,在台北市“政府教育局”经费支助下,因缘际会与一群志同道合的国小教育人员,参考美国加州系统的架构,并审酌岛内教学现场状况及教师需求,研发出一个具本土化与国际观的“发展性教学档案系统”。本系统之研发主要系参考加州系统的“计划、教学、省思、应用”四阶段的历程,修正为“计划、教学、省思”三阶段,并加入临床视导的“计划会谈、教学观察、回馈会谈”等三个辅助阶段。此外,本系统亦根据

岛内教师的教学实务，提出含有6个教学领域、25个教学行为的教学专业规范，以作为中小学教师建构教学档案后，可以协助达成的教学发展标的。

本系统之所以名为“发展性教学档案系统”，主要系强调以“教学档案”为手段，以教师教学专业发展为目的之教学辅导系统。经过研发小组为期近一年的努力之后，台北市“政府教育局第三科”乃紧锣密鼓的展开推广工作，研习课程的设计除了以工作坊的形式提供研习老师实际的经验之外，也让本系统有试验修正的机会。而随着参与研习的人数日众，各校教师教学档案的建构也有许多采用本系统的设计，更有许多学校以本系统为教师进修活动的主题，有助于教师专业成长风气的开展。

本研发小组一方面为了使“凡走过的必留痕迹”，另一方面为了知识的传播，提供台湾广大教师教学与研究的参考，乃征得台北市“政府教育局”书面同意，将研发成果整理修订后出版。因此，本书之得以付梓，笔者除了感谢研发小组每一位成员的努力与付出之外，亦感谢渠等慨然同意将版税全数捐出作为教学辅导推广工作之用，当然对于台北市“政府教育局”在教师专业化的前瞻远光与对本研发小组的长期支持，以及对于在“发展性教学档案系统”的研发与推广过程中曾经协助过的每一所学校、每一位教育工作者，笔者心存感激。

最后，笔者对研发小组李俊达老师协助校稿，深表谢意。尤其居间协调联系及确认本书著作权所做的努力，以及对本书编排费尽心力，铭感五内。

張德銳 谨志

于台北市立师范学院国民教育研究所

作者简介

- 张德锐** 美国奥勒冈大学哲学博士
美国伊利诺大学香槟校区访问学者
美国加州大学洛杉矶校区访问学者
台北市立师范学院国民教育研究所教授
- 李俊达** 台北市立师范学院国民教育研究所博士班研究生
台北市丽山国小教师
- 蔡美锦** 台北市立师范学院国民教育研究所硕士班研究生
台北市大桥国小辅导主任
- 陈辉诚** 彰化师范大学辅导系
台北市丽山国小资源班教师
- 林秀娟** 彰化师范大学辅导系
台北市丽山国小资源班教师
- 杨士贤** 台北市立师范学院国民教育研究所博士班研究生
台北市永安国小教务主任
- 康心怡** 台湾师范大学教育系
台北市永安国小教师
- 黄柏翔** 文化大学电机系
台北市立师范学院国小师资班
台北市永安国小教师
- 卓美月** 文化大学中文研究所硕士
台北市蓬莱国小教师

- 邓玉芬** 台北师范学院数理教育研究所硕士
台北市大桥国小教师
- 管淑华** 台北师范学院课程与教学研究所硕士
台北市公馆国小教务主任
- 高红瑛** 台北市立师范学院国民教育研究所硕士
前台北方立师范学院附设实验小学教务主任
- 邱馨仪** 政治大学教育研究所博士班研究生
台北市景兴国小教师
- 黄旭钧** 台湾师范大学教育研究所博士
台北市立师范学院国民教育研究所助理教授
- 高婉妃** 辅仁大学大众传播学系广电组
台北师范学院英语师资班
大桥国小英语教师
- 江启昱** 台湾师范大学教育研究所硕士
台北市旧莊国小教务主任
- 张淑娟** 台北市立师范学院课程与教学研究所硕士班研究生
台北市立师范学院附设实验小学教师

| 目 录 |

第一部分 工作手册 1

绪论 2

活动设计一 认识自己认识环境 24

活动设计二 课程设计与实施 32

活动设计三 班级经营计划与执行 41

活动设计四 教学观察与回馈 49

活动设计五 学习评量计划与执行 61

活动设计六 专业成长与省思 68

第二部分 实作示例 74

实作示例一 教学魔法石 75

活动设计一 认识自己认识环境 77

活动设计二 课程设计与实施 86

活动设计三 班级经营计划与执行 93

活动设计四 教学观察与回馈 99

活动设计五 学习评量计划与执行 109

活动设计六 专业成长与省思 117

实作示例二 125

第三部分 理论介绍 179

第一章 教学档案的理论内涵及相关研究 180

第二章 教学省思的理论内涵及相关研究 196

第三章 教师专业发展的理论内涵及相关研究 211

参考文献 230

第 一 部 分

工作手册

■ 绪 论

教师专业化是教育改革的核心工作,而教学档案则是促进教师专业的主要途径之一。透过教学档案,教师可以有系统的思考教学目标、设计教学方案、进行教学、反省对照教学历程和学生的学习成效,并透过专业成长计划,把省思所得应用于日后的“教”与“学”。

在专业成长的过程中,单打独斗的成果不如有伙伴同行的绩效,故而透过同侪合作的方式,不仅能增加共同成长的乐趣,也可以彼此讨论、分享,以增加专业成长的效能。同侪教师是教师制作教学档案过程的主要伙伴:在计划教学阶段,彼此建立信任关系,并了解教学脉络;在教学阶段,同侪教师则担任教学观察者的角色,协助教师确认教学表现;省思阶段,同侪教师则透过回馈会谈,引导教师进行省思,并将省思结果应用于未来的教学。

□ 第一节 持续专业成长的循环历程

美国加州教师授证委员会、加州教育厅和教育测验服务社(California Commission on Teacher Credentialing, California Department of Education & Educational Testing Service, 2001)在其“加州教师形成性评估及支持系统”(California Formative Assessment and Support System for Teachers, CFASST)中,提出“计划、教学、省思、应用”四阶段的专业成长循环,希望透过此一历程,

可以协助教师确认自己教学的优、缺点,让教师在教学时,能切实响应学生的需求,并由于专业能力的增强而更具自信,最终成为一位具有省思能力的实务工作人员。

在计划阶段,教学者必须确认教学目标、学生的学习背景及能力,同时搜集各项资料,以拟定教学计划。在教学阶段,教学者根据既定目标进行教学,并随时根据实际状况做出适当的教学决定。在省思阶段,教学者对照教学计划及结果,探讨学生的学习状况,以及教师自己的教学历程,确认优、缺点所在。最后是应用阶段,教学者要考虑的是,如何将前几个阶段所得的经验,应用于往后的教学,以确保学生的学习成果。

由于上述教师专业发展的历程架构,的确可以提供教师检视自己的实务工作,让专业发展更加落实。“发展性教学档案系统”(以教师专业发展为目的之教学档案系统,文中或称“本系统”)乃参考此一架构,审酌台湾教学现场状况及教师需求,将“计划、教学、省思、应用”四阶段的历程,将应用纳入省思之后,简化为“计划、教学、省思”三阶段,来作为本系统各项档案活动的主轴。

也就是说,建构发展性教学档案的过程是一个持续成长的循环,它在教学者(亦即档案建构者)方面,表现于以下三个阶段:计划、教学、省思(如图1-1);另外在同侪教师(亦即协助建构档案者)方面,则辅以计划会谈、教学观察、回馈会谈的三个同步进行的阶段。以下仅就本系统所采用的三阶段历程分述如下:

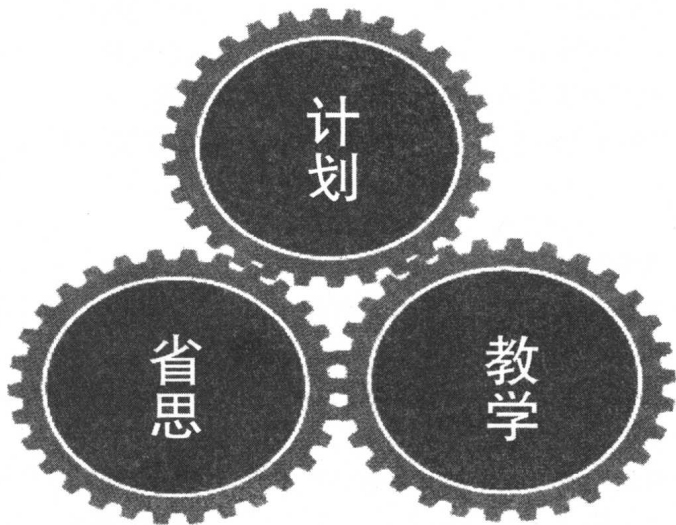


图 1-1 教学者的专业成长循环

一、教学者的成长循环

教学者在教学的计划、教学、省思等三阶段,必须考虑各项影响因素,以便做出最佳的决定协助学生学习,这三个阶段更是一种循环的关系,从计划到教学,然后到省思,再将省思结果用于后续教学的计划,周而复始,生生不息。

(一)计划

“凡事预则立,不预则废”,教学者在行动前必须预拟计划,以作为其他两个阶段的基础。它包括四个主要工作项目:

1.描述学生学习现象,说明教师教学对学生学习的影响,这些现象观察得到且能事先加以预测。

2.确定学生的背景能力及知识。学生背景的相关信息可以是来自本身过去的经验、学生在校记录、测验分数,也可以由他人提供线索,包括家长、学生以前的老师或谘商人员等。为了有效处理这些信息,教师可能会将各项资料加以统整,形成假设或合理的猜测,以判断学生的学习准备度,并评估学生成功学习的可能性。教师在应用学生学习信息拟定教学计划时,必须克服以自我为中心的习惯,而从学生的角度来看学习,设法体会学生对这堂课的理解与感觉。

3.了解教学活动的顺序及教学策略的特性,判断学生在现有能力基础之上,所能达到的短期及长期的学习效果。计划教学时要采用工作分析的策略——兼顾结构性与操作性;结构分析是将整个内容分为细步的历程,而操作分析则是安排事件,让学习活动的安排具有逻辑性。程序的安排是以教师所认可的教学及动机理论或模式为基础规划的。

4.提出评估结果的方法。评估是提供设计下一次教学循环所需的基础。

(二)教学

教师在教学阶段必须不断地在现场做决定,这些决定是在班级互动紧凑的情形下进行的。这些决定可能比较依赖直觉,而不像计划阶段处于理性状态。在和学生面对面互动中,教师经常面临判断压力及不确定感,只有很少的时间可以考虑变通的教学策略,及其可能造成的结果,而可供决定依据的资料也不够。

能够同时处理多项因素是有效教学的前提,优秀的教师具有同时在多重系统下工作的能力,这使他们能同时兼顾学生短期和长期的学习目标。他们了解学生日常行为与长期进步之间的关系,因此他们能够制定各项目标的优先级,据此增强某些学生行为,而忽略其他不重要的行为。他们能同时

兼顾多重的学生活动、教学策略以及学习情境。

教师在教学时必须能立即判断,决定何时,以及多快进行各个教学步骤。学生是否已经具备足够动机?有多少资料必须考虑?什么时候能够取得足够的信息,以便预测高层次问题是否达到激发思考的目的?例如在课程刚开始的时候,最好是让学生感到好奇,能够参与活动,并且了解学习的焦点。接着教师可能需要应用记忆性的问题唤醒学生以前的学习经验,然后教师才会逐渐引导出高层次的思考性问题。

(三)省思

教学者专业成长的第三阶段是针对教学进行省思、分析及评估教学所得之客观资料,对教学加以反省、分析及判断。分析系指教学者比较实际教学及计划中的预期行为,搜集两者比较性的资料,并予以判读了解。如果所观察到的实际行为和计划阶段的预期行为符合程度很高,那我们说两者之间没有落差存在,可称之为吸收同化;如果情况相反,实际观察到的学生行为和预期中的没有彼此印证,我们说两者之间有落差存在,因此必须针对落差进行解释或排除,也就是所谓的适应。教学者要提出理由以解释落差存在的原因,并探讨教与学之间的因果关系。

评估则是对计划和教学等两阶段所做的决定进行价值判断,评鉴阶段的价值系根据老师在教学前后所做思考的品质而决定。这种人类独特的自我评估思辩就是比奈(Alfred Binet)所谓的“自我批判”,那是人所特有的能够考虑并评估自己行动的能力,它要能对自己和外在世界的互动情形自我察觉,自律的教师在做决定时,能透过内省而敏于知觉自己的想法,在做出决定之后,也能经由回溯对自己的思考加以省思。

自律性较高的教师拥有更好的内在控制能力,具有较佳的正面自我形象,也比较会让自己为教学结果负责;相反的,自律性较低的教师,既缺乏安全感及自尊,也比较容易在解释时加入自己的偏见。由教学辅导人员判定教师教学成果是一回事,但是教师如何估量自己的实际表现又是另一回事,针对同一节课教学,两者的解读可能大不相同。教师很可能刻意忽略,或是曲解因本身教学策略错误而导致学生学习失败的事实,而不愿理性地面对教学缺乏效能的可能性。他们更在意的是维持自我形象的一致性,因此教师经常将学生的优良表现归功于己,却将学生表现不好的原因责怪别人。相对的,教室观察者却很少把贡献归功于教师,反而经常把学生的动机低落归咎于教学。身为专业人员,教师及教学观察者应随时省思,注意各项判断的依据是否客观公正,避免因立场或情绪等外在因素,而阻碍成长的机会。

在省思过程中,教师也要考虑如何将省思结果应用于后续教学。应用的

基础在于从经验中学习,根据评估及分析结果,对将来的行动提出修正,并承诺持续专业成长。此一阶段包括经验的抽象概念化,以及在未来情境应用这些经验概念,所谓概念化是指教学者能对不同的经验加以比较、分化、分类并命名,从中找到规则或新的发现。

经过概念化使教师得以辨认并解释班级事务,能从日常事务发现新看法,使教师能够预测方案的后果,以及活动导引的方向。如果缺乏概念系统,班级活动只是一团混乱和模糊不清。因为知识来自经验,它说明了为何没有经验的教师,在面对要求时会那么紧张,因为惟有透过实际经验,教师才有机会检验所学知识,并加以建构。

成功的教师一定是能自我要求的教师,自我要求的教师能省思自己的行为,并逐渐累积经验心得,将某个班级的教学经验应用到下一次教学,透过对实际经验的分析和评估所得,对未来教学计划及教学互动产生预测能力。教师在省思考虑应用时会形成假设及教学计划,假设可以透过更口语的方式加以表达:“假如我要再教一次,我会……”。对于后续教学的思考可能包括类似“从现在开始我要……”或是“下次我计划要……”的陈述。这个步骤代表整个教学循环的结束,并作为下一个循环的基础。

二、同侪教师的协助工作

本系统鼓励教学者在建构教学档案时,可以寻求一位同侪教师作为协助者,当然,如果教学者想要独力完成自己的教学档案,也是可行的。同侪教师在教学者建置教学档案的过程中,主要任务是提供教师所需协助,这些协助透过计划会谈、教学观察、回馈会谈等三个阶段进行(如图 1-2):

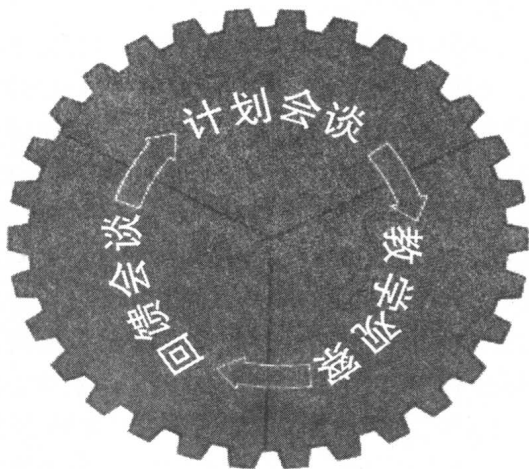


图 1-2 同侪教师的协助循环